



**Aplikasyon pou Evènman Espesyal NYCDOT pou Enstalasyon,
Deplasman, Modifikasyon oswa Itilizasyon Tanporè
Limyè lari ak Siyal Trafik yo**

Enfòmasyon sou Òganizasyon an

Non Òganizasyon an: _____

Adrès Bilding Òganizasyon an: _____

Adrès Postal Òganizasyon an: _____

Reprezantan Otorize Òganizasyon an: _____

Nimewo Telefòn: _____ Nimewo Faks: _____ Adrès Imèl: _____

Dispozisyon Jeneral

1. Òganizasyon ki endike anwo a ap sèl responsab pou tout frè ki asosye avèk itilizasyon, modifikasyon, enstalasyon ak depласman limyè lari a (yo), sa gen ladan, men san limitasyon nesèsèman, priz nan poto yo ak pou enstale kab yo (“Travay” la).
2. Se yon kontraktè elektrisyen ki gen lisans ki dwe fè travay la epi li dwe kowòdone avèk sèvis piblik apwopriye a (sètadi Con Edison).
3. Òganizasyon ou an responsab pou fè aranjman finansye ki nesèsè yo avèk Con Edison oswa sèvis piblik apwopriye a pou pri enèji a.
4. Travay la dwe respekte tout règ, règleman, lwa ak kòd sekirite aplikab yo.
5. Aplikasyon sa a dwe akonpaye ak yon desen ak/oswa yon chema detaye Travay yo pwopoze a ansanm ak nenpòt foto Depatman Transpòtasyon Vil New York (New York City Department of Transportation, NYCDOT) mande.
6. Òganizasyon an ap responsab pou nenpòt ekipman ekleraj lari ki manke oswa ki andomaje oswa nenpòt lòt pwopriyete pandan dire travay la.
7. Aplikasyon konplè a ansanm ak yon “Akò Endemnizasyon ak Egzonerasyon Responsabilite” siyen ak notarye (Paj 3) dwe depoze nan Biwo Evènman Espesyal (Office of Special Events) NYCDOT omwen swasann-douz (72) èdtan anvan kòmansman Travay la, pa mwayen imèl nan: specialevents@dot.nyc.gov ak/oswa Faks: (212) 839- 4841/4254. Aplikasyon orijinal ranpli ki siyen an dwe rive touswit apre pa mwayen kourye Sèvis Lapòs Etazini nan:

New York City Department of Transportation
Office of Special Events
55 Water Street, 9th Floor
New York, NY 10041

8. Okenn Travay pa dwe fèt jiskaske NYCDOT apwouve li. Ou dwe gen yon kopi aplikasyon NYCDOT apwouve a sou ou toutan pandan Travay la epi prezante li bay NYCDOT sou demann.



**Aplikasyon pou Evènman Espesyal NYCDOT pou Enstalasyon,
Deplasman, Modifikasyon oswa Itilizasyon Tanporè
Limyè lari ak Siyal Trafik yo**

Nati travay ki mande yo

Dat Kòmansman Travay la: _____ Lè: _____

Dat Finisman Travay la: _____ Lè: _____

Anplasman (yo) pou Travay la: _____

Enfòmasyon sou Kontraktè Elektrisyen

Non Kontraktè Elektrisyen lisansye an: _____

Non Moun pou Kontakte: _____

Adrès Bilding Kontraktè Elektrisyen an: _____

Adrès Postal Kontraktè Elektrisyen an: _____

Nimewo Lisans: _____ Nimewo Telefòn: _____ Nimewo Faks: _____

Siyati (Reprezantan Otorize Òganizasyon an) Dat

Pati sa se pou Itilizasyon Ofisyèl DOT Sèlman:

Approved / Denied

NYC / DOT / DSL Name (Please Print): _____

NYC / DOT / DSL Signature: _____ Date: _____

DSL # _____



AKÒ ENDEMNIZASYON AK EGZONERASYON RESPONSABILITE

An echanj otorizasyon ke Depatman Transpòtasyon Vil New York akòde _____ (“Moun ki gen pèmi”) pou itilize _____ (“Lokal/Teren”) pandan peryòd _____ nan objektif _____.

Moun ki gen pèmi/Aplikan an aksepte sa ki annapre yo:

Aplikan an ap responsab, dedomaje, defann epi retire responsabilite sou Vil New York (“Vil” la) ak NYCDOT, responsab, ajan, fonksyonè, reprezantan, anplwaye, avoka, konsiltan ak kontraktè endepandan li yo (ke yo rele ansanm “Endemnize” yo) pou nenpòt responsabilite, pouswit, obligasyon, amann, domaj, penalite, reklamasyon, frè ak depans (ki konsène tou san limitasyon, frè avoka ak debousman) (“Domaj yo”) sanzesepsyon ke yo ka enpoze sou Endemnité yo oswa ke Endemnize yo ka fè oswa ke yo ka revandike kont nenpòt nan Endemnize yo ki vin genyen oswa ki gen rapò ak _____ ansanm ak prezans Aplikan an oswa prezans ajan, reprezantan, fonksyonè, anplwaye oswa kontraktè endepandan Aplikan an pandan _____ kit wi ou non domaj sa yo se akòz neglijan Vil la oswa otreman; akondisyon, sepandan, ke obligasyon ak endamnité ki anwo la a p ap aplike pou nenpòt Domaj nan mezi kote yo vin rive akòz nenpòt move konpòtman volontè oswa neglijan grav Vil la, responsab, anplwaye, fonksyonè, ajan, avoka, konsiltan oswa kontraktè endepandan li yo. Anplis, aplikan an rekonèt ke yon kondisyon pou vil la apwouve aplikasyon sa a pou fè _____ sèke Vil la pa pran okenn responsablite pou responsablite, pouswit, obligasyon, amann, domaj, penalite, reklamasyon, frè, chaj ak depans (ki konsène tou san limitasyon frè rezonab avoka ak debousman) pou moun oswa byen akòz sa k ap fèt la, sof si gen dispozisyon ekspresè kontrè nan dokiman sa.

Aplikan an ap libere ak dechaje ajamè Vil la ak NYCDOT, responsab, ajan, fonksyonè, reprezantan ak anplwaye li yo de tout reklamasyon, demann, dwa aksyon oswa koz aksyon sanzesepsyon, prezantman oswa alavni, kit yo konnen yo oswa yo pa konnen yo, kit yo te prevwa yo ou pa, ki vin genyen akòz _____, ansanm ak prezans Aplikan an, ajan, reprezantan, fonksyonè, anplwaye oswa kontraktè endepandan Aplikan an pandan _____.

Aplikan an, ansanm ak siksesè li ap evite angaje, pouswivoswa soutni nenpòt aksyon, pouswit oswa pwosedi lajistis oswa otreman, kont Vil New York la oswa NYCDOT, ajan, fonksyonè, reprezantan, oswa anplwaye li yo baze sou nenpòt blesi li kapab sibi, nitou lanmò ak domaj, ni pèsoneèl ni materyèl, kit yo konnen yo oswa yo pa konnen yo, kit yo te prevwa yo ou pa, ki vin genyen akòz _____, ansanm ak prezans Aplikan an, ajan, reprezantan, fonksyonè, anplwaye oswa kontraktè endepandan Aplikan an pandan _____.

Ak tout kè nou,
Pa: _____
Tit: _____

Sworn to before me this _____ day of _____, 20_.



Department of Transportation

Mike Flynn, Commissioner

Notary Public